

# Yokohama International Digest

ヨコハマの国際事業の  
主な動きをお届けする

## ADBによる「固形廃棄物処理研修プログラム」を横浜で開催

## Waste management training program by ADBI held in Yokohama

ADB（アジア開発銀行研究所）とADB（アジア開発銀行）による固形廃棄物処理研修プログラムの一環で、ADB開発メンバーの政策立案者、ADBI及びADB職員ら約30名が来浜し、横浜市の廃棄物管理についての講義を聴講した後、市内の廃棄物処理施設や民間企業の処理施設を視察しました。

As part of a training program organized by Asian Development Bank Institute (ADBI) and Asian Development Bank (ADB), 30 policy makers and personnel came to Yokohama to attend lectures on waste management and to visit waste treatment facilities. While in Yokohama, the



市内の視察では、ごみ焼却工場や資源選別センターに加え、総合環境体験施設「プレパーク・さかえ」も訪問しました。ここでは、子どもたちが楽しみながらごみの分別について学び、それを見た大人たちにも自然と気づきが広がるような仕掛けがされており、参加者からは「目か

group toured a waste incineration plant, a resource sorting center, and an environmental learning facility called "Prepark Sakae," where both children and adults can enjoy learning about waste sorting. The tour participants later said the experience was "eye-opening."

らウロコだった」との声もありました。

翌日には、市内企業・株式会社グーンの事業系廃棄物処理施設を見学し、フィリピン・セブなどでの海外展開の事例に多くの関心が集まっていました。

今回の視察は、廃棄物管理に課題を抱えるアジア諸国の参加者が効率的な廃棄物の分別や処理方法について理解を深めるきっかけとなりました。

On the next day, the group visited an industrial waste treatment facility owned by local enterprise Guun Co., Ltd. They were interested to hear about the company's active engagement in overseas expansion in Cebu, Philippines and other areas. The training program and site visits provided representatives of Asian countries facing waste management challenges an opportunity to learn more about efficient waste separation and disposal methods.

## 世界を目指す若者応援事業 補助対象者を決定！ 留学前ガイダンスを開催

## Orientation held for students receiving overseas study financial aid

横浜市では、国際社会を舞台に活躍を目指す市内在住・在学の高校生を対象とする海外留学支援事業を実施しています。

令和7年度から、長期留学に対する補助金額の拡充に加え、短期留学に対する支援を新設し、審査の結果、計100名の留学に対し、支援を行うことを決定しました。

また、長期留学への支援が決定した生徒は、異文化コミュニケーションやグローバルマインドセット、横浜市の魅力を学ぶガイダンスに参加し、留学への目標設定や自分を知るためのワークに取り組みました。

The City of Yokohama is thrilled to support our local high school students in realizing their dreams of shining on the world stage!

After careful consideration, we selected 100 students to receive financial aid, which was this year increased for long-term programs and expanded to include new grants for short-term programs.

For those studying abroad for more than three months, the city hosted an orientation where participants learned about cross-cultural communication, how to form a global mindset, and how to share the incredible beauty of our city with the world. They also set personal goals for their journey and engaged in activities to discover their unique identities.







## 世界都市サミット市長 フォーラム2025で、 横浜市が発表

## City of Yokohama pre- sents at World Cities Sum- mit Mayor's Forum 2025

2025年7月2～4日にかけてオーストリア・ウィーンで開催された世界都市サミット市長フォーラム2025に、横浜市の折居良一郎国際局長が登壇しました。アジアの環境先進都市としてのグリーン分野の取組を発表するとともに、世界中の都市と急速な都市化、気候変動、複雑化する社会的課題への対応を議論しました。

Ryoichiro Oori, Director General of the International Bureau of the City of Yokohama, spoke at the World Cities Summit Mayor's Forum 2025, which took place in Vienna, Austria, from 2-4 July 2025. He presented the city's initiatives in the green sector as an environmentally advanced city in Asia and discussed with cities around the world how to respond to rapid urbanization, climate change and increasingly complex social challenges.



## ケニア給食を通してアフリカを体感する特別授業を実施

## Yokohama students get a taste of Kenya in their school lunch

8月に開催される第9回アフリカ開発会議（TICAD9）に向け、7月に全ての市立小中学校の給食でケニア料理カランガを提供しました。

This July, in preparation of the 9th Tokyo International Conference of African Development (TICAD9) held in August, students at all public elementary and junior high schools in Yokohama were served a Kenyan dish called



市立常盤台小学校では給食提供の日に合わせて、駐日ケニア大使館、WFP（国連世界食糧計画）日本事務所と連携し、食を通してアフリカの文化に触れる特別授業を行いました。

子どもたちは、飢餓の問題やケニアの文化・自然について学び、大使館やWFPの職員と一緒にカランガを食べながら交流しました。

“karanga” as part of their school lunch.

On the same day, Tokiwadai Elementary School invited the Embassy of Kenya in Japan and the World Food Programme's (WFP) Japan Office to speak to students about Kenya, giving students an opportunity to experience African culture through food.

They learned about the seriousness of famine, but also about the beauty of Kenya, while eating karanga with staff from the Embassy and WFP.